



À L'ÉTÉ 2012, le patrimoine prend vie À GATINEAU



PROGRAMMATION ESTIVALE 2012

Visites guidées, conférences, fouilles
archéologiques et autres activités
patrimoniales présentées à Gatineau



Une VINGTAINE D'ACTIVITÉS ESTIVALES pour REPLONGER dans les VESTIGES DE NOTRE PASSÉ!

C'est souvent lorsqu'on se met à parcourir les endroits les plus inusités de notre territoire, à la recherche d'empreintes de notre passé, que nous nous découvrons une grande fierté pour cette ville où nous vivons, souvent sans imaginer les trésors qu'elle cache.

Pour une septième année consécutive, la Ville de Gatineau et ses partenaires, les organismes patrimoniaux de chez nous, sont fiers de vous convier à découvrir des pans de notre histoire tout aussi intéressants les uns que les autres.

Venez parcourir des lieux magiques à pied ou à vélo, ou encore munis de vos outils d'archéologue et laissez-vous hypnotiser par le récit d'un rapporteur d'histoire. Venez écouter les récits et les anecdotes, les faits cocasses et les faits plus sérieux qui ont fait de notre communauté un endroit riche et diversifié alors que nous donnerons vie à une multitude de sites patrimoniaux qui définissent notre identité collective.

Veillez noter qu'un grand nombre d'activités sont gratuites. Alors, profitez-en!

TABLE DES MATIÈRES

- Activités patrimoniales ■ Pages 3, 4 et 5
- Calendrier des activités ■ Pages 6 et 7
- Activités patrimoniales ■ Pages 8, 9 et 10
(suite)
- Calendar of Activities ■ Page 11

DIMANCHE 27 MAI 2012, DE 14 H À 16 H

LES CHUTES DES CHAUDIÈRES : UN SITE EN ART

Visite guidée des chutes des Chaudières

De nombreux artistes, inspirés par la beauté des chutes, nous ont légué de magnifiques œuvres paysagères. Venez marcher sur leurs pas et admirer les points de vue qu'ils ont si bien su exprimer sur leurs toiles.

Point de rencontre : devant le Théâtre de l'Île, 1, rue Wellington

Guide : Louise Nathalie Boucher

DIMANCHE 3 JUIN 2012, DE 13 H À 14 H

OUVERTURE DU MUSÉE DE L'AUBERGE SYMMES

Exposition : Les cuisines d'antan



Vous avez envie de revivre l'atmosphère et le côté réconfortant des cuisines d'autrefois? Voici une exposition qui vous fera redécouvrir les recettes et les livres de recettes d'antan, et bien plus encore. Venez plonger au beau milieu de ces cuisines de grand-mères avec leurs objets qui rappellent cette atmosphère qui nous a tant émerveillés quand nous étions petits!

Une occasion de souligner le 25^e anniversaire d'incorporation du Musée de l'Auberge Symmes.

Lieu : Musée de l'Auberge Symmes, 1, rue Front

Contact : Richard M. Bégin

SAMEDI 9 JUIN 2012, DE 9 H 30 À 12 H 30

LE NORD DE HULL À VÉLO

Visite guidée des merveilles patrimoniales méconnues du nord du secteur de Hull



Pourquoi ne pas allier sport et découvertes culturelles? Soyez du peloton et venez découvrir les merveilles patrimoniales qu'il serait sans doute trop difficile et trop long de voir à pied. Un parcours de 20 kilomètres à vélo qui vous fera réaliser à quel point il existe de nombreux trésors d'histoire et de patrimoine si près de chez vous. Attention, ce parcours comporte quelques passages qui demandent une assez bonne forme physique!

Point de rencontre : stationnement du restaurant Le St-Éloi, 100, rue Atawe (lac Leamy)

Guide : Charles Thériault

Inscription : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca

Places limitées à 15 personnes

ACTIVITÉS

juin ■ juillet

SAMEDI 9 JUIN 2012, DE 9 H 30 À 12 H 30

RANDONNÉE PATRIMONIALE À VÉLO

Visite guidée du Vieux-Aylmer



Pour une septième année consécutive, le Musée de l'Auberge Symmes vous convie à venir redécouvrir le quartier historique du Vieux-Aylmer, ancien chef-lieu de la région, lors d'une randonnée à vélo de quelque 15 kilomètres sur un circuit presque entièrement plat. Venez admirer l'architecture, l'histoire, les panoramas naturels et les particularités de l'urbanisme de ce secteur riche en patrimoine et en culture. La randonnée sera suivie d'une visite libre du Musée.

Point de rencontre : Musée de l'Auberge Symmes, 1, rue Front

Inscription : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net | *Places limitées à 25 personnes*

SAMEDI 16 JUIN 2012, DE 19 H À 22 H

SOUPER-CONFÉRENCE À LA MAISON FAIRVIEW



Vous avez envie de passer une soirée mémorable? Soyez le convive d'un souper de la « haute » dans le magnifique salon de la maison patrimoniale Fairview qui fut jadis fréquentée par les grands de l'époque comme sir John A. Macdonald et sir Wilfrid Laurier. En tant qu'invité à ce souper, vous découvrirez l'architecture extérieure et intérieure de cette maison bourgeoise construite vers 1862 ainsi que le premier propriétaire du domaine, sir Richard William Scott, un personnage important pour la région.

Lieu : maison Fairview, 100, rue Gamelin

Conférencier : Michel Prévost

Inscription : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca

Frais pour le repas de quatre services : 75 \$ | *Places limitées à 14 personnes*

SAMEDI 30 JUIN 2012, DE 20 H 30 À 23 H

LA NUIT... LE RUISSEAU DE LA BRASSERIE

Visite guidée nocturne du secteur du ruisseau de la Brasserie



Costumé et muni de sa lanterne, votre guide vous amène dans cette aventure nocturne semi-hantée et ô combien riche en histoire et en patrimoine. Ce quartier où l'on retrouvait *la petite argent* (d'où son nom de *Petite Argentine* ou de *Village d'Argentine*) renferme des trésors innombrables où se succèdent riches propriétés, maisons victorienne, architecture gothique et plus encore.

La visite guidée se terminera aux Brasseurs du Temps pour une fin de soirée en beauté!

Point de rencontre : devant le Théâtre de l'Île, 1, rue Wellington

Guide : Théo Martin

DIMANCHE 15 JUILLET 2012, DE 14 H À 15 H 30

LE RÔLE PIONNIER DE JEAN DESPRÉZ (LAURETTE LAROCQUE)

Une causerie historique

Laurette Larocque est surnommée la « George Sand du Québec ». Elle travaille à la librairie familiale, fait du théâtre, va étudier à Paris en 1929. Première femme réalisatrice à Radio-Canada en 1939, elle adoptera alors un pseudonyme masculin : Jean Despréz. L'une des femmes les plus illustres en dehors de la région, elle fait en 1944 l'adaptation et les dialogues du premier long métrage parlant tourné professionnellement en français en Amérique du Nord. Son apport est remarquable et la salle du conseil municipal de Gatineau porte fièrement son nom.

Lieu : maison Charron, parc Jacques-Cartier, 164, rue Laurier

Conférencier : François-Xavier Simard

SAMEDI 21 JUILLET 2012, DE 19 H À 22 H

SOUPER-CONFÉRENCE : HULL, UNE VILLE MAL-AIMÉE

Au cours de son histoire, l'ancienne ville de Hull a fait face à l'adversité à plus d'une reprise. D'abord propriété privée d'une famille américaine, la ville passe près de disparaître dans la tourmente de spectaculaires conflagrations, mais elle sera toujours reconstruite sur des bases vacillantes. Cette ville, privée d'une élite religieuse, dépend le plus souvent de la capitale fédérale où une partie de ses élites rêve, le plus souvent par snobisme, d'y achever ses jours. Venez revivre le passé de cette ville aux multiples rebondissements qui aura été fusionnée à la grande ville de Gatineau en 2002.

Lieu : maison Fairview, 100, rue Gamelin | **Conférencier :** Raymond Ouimet

Inscription : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca

Frais pour le repas de quatre services : 75 \$ | *Places limitées à 14 personnes*

DIMANCHE 22 JUILLET 2012, DE 14 H À 15 H 30

À LA DÉCOUVERTE DU PATRIMOINE DU RUISSEAU DE LA BRASSERIE

Visite guidée



Le magnifique secteur du ruisseau de la Brasserie est à l'origine du développement économique et démographique de Gatineau. Venez découvrir les richesses exceptionnelles de ce secteur, notamment l'ancienne usine de pompage, aujourd'hui le Théâtre de l'Île, la grandiose propriété Wright-Scott, le pittoresque village d'Argentine, l'un des derniers témoins de Hull pour le XIX^e siècle qui a échappé au Grand Feu de 1900, et les anciens édifices de l'E. B. Eddy, reconnus monuments historiques.

Point de rencontre : Place de la Francophonie en face du Théâtre de l'Île,

1, rue Wellington | **Guide :** Michel Prévost

CALENDRIER DES ACTIVITÉS

■ MAI 2012

Date et heures	Activité	Organisme parrain et coordonnées	Frais
■ Dimanche 27 mai De 14 h à 16 h	Visite guidée : <i>Les chutes des Chaudières : un site en art</i>	Société d'histoire de l'Outaouais Renseignements : 613 562-5825 ou prevost@uottawa.ca	Gratuit

■ JUIN 2012

Date et heures	Activité	Organisme parrain et coordonnées	Frais
■ Dimanche 3 juin De 13 h à 14 h	Ouverture du Musée de l'Auberge Symmes	Musée de l'Auberge Symmes Renseignements : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net	Gratuit
■ Samedi 9 juin De 9 h 30 à 12 h 30	Randonnée : <i>Le nord de Hull à vélo</i>	Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	Gratuit
■ Samedi 9 juin De 9 h 30 à 12 h 30	Randonnée à vélo dans le Vieux-Aylmer	Musée de l'Auberge Symmes Renseignements : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net	Gratuit
■ Samedi 16 juin De 19 h à 22 h	Souper-conférence à la maison Fairview	Société d'histoire de l'Outaouais Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	75 \$ (incluant repas de quatre services et vin)
■ Samedi 30 juin De 20 h 30 à 23 h	Visite guidée nocturne : <i>La nuit... Le ruisseau de la Brasserie</i>	Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	Gratuit (sauf consommations aux Brasseurs du Temps)

■ JUILLET 2012

Date et heures	Activité	Organisme parrain et coordonnées	Frais
■ Dimanche 15 juillet De 14 h à 15 h 30	Conférence : <i>Le rôle pionnier de Jean Després (Laurette Larocque)</i>	Société d'histoire de l'Outaouais Renseignements : 613 562-5825 ou prevost@uottawa.ca	Gratuit
■ Samedi 21 juillet De 19 h à 22 h	Souper-conférence : <i>Hull, une ville mal-aimée</i>	Centre régional d'archives de l'Outaouais Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	75 \$ (incluant repas de quatre services et vin)
■ Dimanche 22 juillet De 14 h à 15 h 30	Visite guidée : <i>À la découverte du patrimoine du ruisseau de la Brasserie</i>	Société d'histoire de l'Outaouais Renseignements : 613 562-5825 ou prevost@uottawa.ca	Gratuit
■ Dimanche 29 juillet De 14 h à 15 h	Conférence : <i>Histoire d'une famille de la région</i>	Société de généalogie de l'Outaouais Renseignements : 819 243-0888 ou sgo@genealogieoutaouais.com	Gratuit

■ AOÛT 2012

Date et heures	Activité	Organisme parrain et coordonnées	Frais
▪ Samedi 4 et dimanche 5 août De 9 h à 16 h (visites libres durant cette période)	Fouilles publiques et visites archéologiques au parc Jacques-Cartier	Groupe de recherches archéologiques de l'Outaouais Renseignements : 819 503-3205 ou andre.miller@gmail.com	Gratuit
▪ Samedi 18 août De 9 h 30 à 12 h 30	Randonnée à vélo dans le Vieux-Aylmer	Musée de l'Auberge Symmes Renseignements : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net	Gratuit
▪ Samedi 18 août De 13 h 30 à 15 h	Conférence : <i>L'histoire ouvrière de Hull</i>	Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	Gratuit

■ SEPTEMBRE 2012

Date et heures	Activité	Organisme parrain et coordonnées	Frais
▪ Vendredi 7 septembre en soirée ▪ Samedi 8 et dimanche 9 septembre toute la journée	Fête d'antan d'Aylmer	Musée de l'Auberge Symmes Renseignements : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net	Gratuit
▪ Samedi 8 septembre À 13 h 30 et 14 h 30	<i>Un procès au British</i> , pièce de théâtre historique et interactive	Théâtre Dérives urbaines Renseignements : 819 595-3436 ou www.derivesurbaines.org	Gratuit
▪ Dimanche 9 septembre À 13 h 30	<i>Un procès au British</i> , pièce de théâtre historique et interactive	Théâtre Dérives urbaines Renseignements : 819 595-3436 ou www.derivesurbaines.org	Gratuit
▪ Dimanche 9 septembre De 13 h à 14 h 30	Visite guidée de l'église unie St. Andrew's	Société Pièce sur pièce Renseignements : 819 243-2345, poste 2120, ou blouin.sonia@gatineau.ca	Gratuit
▪ Samedi 15 septembre De 9 h 30 à 12 h 30	Randonnée à vélo dans le Vieux-Aylmer	Musée de l'Auberge Symmes Renseignements : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net	Gratuit
▪ Dimanche 23 septembre De 14 h à 15 h 30	Visite guidée : <i>Le Quartier-du-Moulin, sous le charme de la Nouvelle-Angleterre</i>	Société d'histoire de l'Outaouais Renseignements : 613 562-5825 ou prevost@uottawa.ca	Gratuit

ACTIVITÉS

juillet ■ août ■ septembre

DIMANCHE 29 JUILLET 2012, DE 14 H À 15 H

HISTOIRE D'UNE FAMILLE DE LA RÉGION

Conférence généalogique sur la famille Gauvin



C'est du Manitoba que le premier membre de cette famille est parti pour s'installer dans la région de Gatineau, aux alentours de l'année 1892. Venez entendre la conférence du petit-fils, Jacques Gauvin, qui nous racontera le cheminement de plusieurs générations, de la première imprimerie construite par son grand-père à Gatineau, détruite par le Grand Feu de 1900, et reconstruite de ses cendres pour devenir l'entreprise que l'on connaît aujourd'hui. Voyez comment cette famille de Manitobains s'est lancée dans le domaine des affaires, ici même à Gatineau.

Lieu : L'Arche Agapè, 19, rue Hanson | **Conférencier :** Jacques Gauvin

SAMEDI 4 ET DIMANCHE 5 AOÛT 2012, DE 9 H À 16 H

FOUILLES ARCHÉOLOGIQUES PUBLIQUES

AU PARC JACQUES-CARTIER

Dans le cadre du Mois de l'archéologie

Vous avez déjà rêvé d'être archéologue? Eh bien, cet été, vous aurez l'occasion de vivre cette expérience unique, ici même en Outaouais! Les participants seront invités à participer aux fouilles archéologiques d'un site préhistorique situé près de la maison Charron dans le parc Jacques-Cartier. En effet, les archéologues ont pour projet de rouvrir ce site afin de tenter de mieux connaître les outils et les céramiques amérindiennes qui témoigneraient des activités préhistoriques aux abords de la rivière des Outaouais.

Point de rencontre : maison Charron, parc Jacques-Cartier, 164, rue Laurier

Archéologues : Manuel Lapensée-Paquette, Marcel Laliberté, France Levesque et André Miller | **Inscription :** 819 503-3205 ou andre.miller@gmail.com

Visite libre | Un maximum de 20 personnes peut s'inscrire pour participer aux fouilles le samedi, et de dix personnes le dimanche

SAMEDI 18 AOÛT 2012, DE 9 H 30 À 12 H 30

RANDONNÉE PATRIMONIALE À VÉLO

Visite guidée du Vieux-Aylmer



Pour une septième année consécutive, le Musée de l'Auberge Symmes vous convie à venir redécouvrir le Vieux-Aylmer lors d'une randonnée à vélo de quelque 15 kilomètres sur un circuit presque entièrement plat. Venez admirer l'architecture, l'histoire, les panoramas naturels et les particularités de l'urbanisme de ce secteur riche en patrimoine et en culture. La randonnée sera suivie d'une visite libre du Musée.

Point de rencontre : Musée de l'Auberge Symmes, 1, rue Front

Inscription : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net | *Places limitées à 25 personnes*

SAMEDI 18 AOÛT 2012, DE 13 H 30 À 15 H

L'HISTOIRE OUVRIÈRE DE HULL

Conférence historique en plein air



Archives de la Ville de Gatineau, H12-775

Saviez-vous que la première grève des médecins au Québec, que la création de la première centrale syndicale provinciale et que la première grève des infirmières québécoises se sont tenues ici même, dans l'ancienne ville de Hull? Venez revivre les faits saillants de l'histoire ouvrière d'ici alors que Roger Blanchette vous transportera littéralement au milieu d'une aventure qui traverse tous les temps : syndicat des allumettiers et autres sujets délicats de notre histoire ouvrière!

Lieu : parc Fontaine, angle des rues Kent et Papineau

Conférencier : Roger Blanchette

VENDREDI 7 (EN SOIRÉE), AINSI QUE SAMEDI 8
ET DIMANCHE 9 SEPTEMBRE 2012 (TOUTE LA JOURNÉE)

FÊTE D'ANTAN D'AYLMER

Visite guidée

La Fête d'antan d'Aylmer, c'est une occasion de replonger directement au cœur du XIX^e siècle. Au cours de ce week-end qui souligne la richesse patrimoniale du Vieux-Aylmer, le port de plaisance d'Aylmer et le quartier avoisinant se transformera sous vos yeux en un vestige du passé alors que spectacles, expositions d'arts visuels en plein air, randonnées en calèche et autres activités vous attendent. Les visiteurs sont invités à se costumer eux aussi, s'ils le désirent.

Lieu : Musée de l'Auberge Symmes et parcs avoisinants

SAMEDI 8 SEPTEMBRE 2012 À 13 H 30 ET À 14 H 30
ET DIMANCHE 9 SEPTEMBRE 2012 À 13 H 30

UN PROCÈS AU BRITISH

Dans le cadre de la Fête d'antan d'Aylmer



Présentée sous forme de procès, cette pièce de théâtre de vingt-cinq minutes se déroule à Aylmer en 1870 alors qu'un jeune travailleur agricole est accusé d'avoir volé un cheval à l'hôtel British. À la suite d'un concours de circonstances, son procès se déroule sur les lieux mêmes du crime dont il est soupçonné. Après avoir entendu les témoins convoqués par les deux parties et les plaidoiries des avocats, le jury composé de douze spectateurs doit rendre un jugement qui libérera l'accusé ou qui l'enverra pour plusieurs mois au cachot. Avec une distribution comprenant sept interprètes, cette pièce humoristique et haute en couleur tente de recréer l'ambiance qui pouvait régner à l'époque à la cour d'Aylmer.

Lieu : Résidence Le Monastère, 161, rue Principale

DIMANCHE 9 SEPTEMBRE 2012, DE 13 H À 14 H 30

VISITE GUIDÉE DE L'ÉGLISE UNIE ST. ANDREW'S

Posez un regard nouveau sur la richesse architecturale et patrimoniale d'une église protestante du secteur de Buckingham. Lors de cette visite guidée au cœur de l'histoire, vous découvrirez ce lieu de culte à l'architecture unique, magnifique et à la configuration en forme d'amphithéâtre, typiquement protestante.

Un voyage dans le temps et dans l'esprit qui nous permet de constater des particularités de cette confession.

Lieu : 570, avenue de Buckingham | **Guide :** Manon Leroux

SAMEDI 15 SEPTEMBRE 2012, DE 9 H 30 À 12 H 30

RANDONNÉE PATRIMONIALE À VÉLO

Visite guidée du Vieux-Aylmer



Pour une septième année consécutive, le Musée de l'Auberge Symmes vous convie à venir redécouvrir le quartier historique du Vieux-Aylmer, ancien chef-lieu de la région, lors d'une randonnée à vélo de quelque 15 kilomètres sur un circuit presque entièrement plat. Venez admirer l'architecture, l'histoire, les panoramas naturels et les particularités de l'urbanisme de ce secteur riche en patrimoine et en culture. La randonnée sera suivie d'une visite libre du Musée.

Point de rencontre : Musée de l'Auberge Symmes, 1, rue Front

Inscription : 819 682-0291 ou symmes@ca.inter.net | *Places limitées à 25 personnes*

DIMANCHE 23 SEPTEMBRE 2012, DE 14 H À 15 H 30

LE QUARTIER-DU-MOULIN, SOUS LE CHARME DE LA NOUVELLE-ANGLETERRE

Visite guidée

Venez découvrir un quartier historique unique en Outaouais, le Quartier-du-Moulin. L'arrivée en 1926 de la Canadian International Paper (CIP), une compagnie américaine de pâtes et papiers, permet l'aménagement d'un quartier qui rappelle ceux de la Nouvelle-Angleterre.

Venez explorer ce site du patrimoine boisé où toutes les maisons en bois en pignon ont gardé leur cachet d'autan. La visite commence en face de l'usine des Produits forestiers Résolu, autrefois une des plus grandes de la CIP au Canada. C'est là que des milliers d'ouvriers ont travaillé pendant plusieurs générations dans ce secteur qui a donné naissance à la petite ville de Gatineau Mills qui deviendra Gatineau.

Point de rencontre : 79, rue Main | **Guide :** Michel Prévost

CALENDAR OF ACTIVITIES

• MAY 2012

Date and time	Activity	Sponsor and contact information	Fee
• Sunday, May 27 2 to 4 p.m.	Guided tour – The Chaudière falls	Société d'histoire de l'Outaouais Information: 613-562-5825 or prevost@uottawa.ca	Free

• JUNE 2012

Date and time	Activity	Sponsor and contact information	Fee
• Sunday, June 3 1 to 2 p.m.	Opening of the Symmes Inn Museum	Symmes Inn Museum Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	Free
• Saturday, June 9 9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Bike ride through the north part of Hull	Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	Free
• Saturday, June 9 (also August 18 and September 15) 9:30 a.m. to 12:30 p.m.	Bicycle ride through Old Aylmer	Symmes Inn Museum Information: 819-682-0291 or symmes@ca.inter.net	Free
• Saturday, June 16 7 to 10 p.m.	Dinner conference at Maison Fairview	Société d'histoire de l'Outaouais Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	\$75 (four-course meal and wine)
• Saturday, June 30 8:30 to 11 p.m.	Night-time guided tour – Ruisseau de la Brasserie and Village d'Argentine	Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	Free (except for samples at Brasseurs du Temps)

• JULY 2012

Date and time	Activity	Sponsor and contact information	Fee
• Sunday, July 15 2 to 3:30 p.m.	Presentation on Jean Després at Maison Charron	Société d'histoire de l'Outaouais Information: 613-562-5825 or prevost@uottawa.ca	Free
• Saturday, July 21 7 to 10 p.m.	Dinner conference: Hull - an unappreciated city	Centre régional d'archives de l'Outaouais Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	\$75 (four-course meal and wine)
• Sunday, July 22 2 to 3:30 p.m.	Guided tour – Ruisseau de la Brasserie	Société d'histoire de l'Outaouais Information: 613-562-5825 or prevost@uottawa.ca	Free
• Sunday, July 29 2 to 3 p.m.	Genealogical presentation on the Gauvin family at L'Arche Agapé	Société de généalogie de l'Outaouais Information: 819-243-0888 or sgo@genealogieoutaouais.com	Free

• AUGUST 2012

Date and time	Activity	Sponsor and contact information	Fee
• Saturday, August 4 and Sunday, August 5 9 a.m. to 4 p.m. (drop in and walk around)	Archaeological digs and visits for the public Parc Jacques-Cartier	Groupe de recherches archéologiques de l'Outaouais Information: 619-503-3205 or andre.miller@gmail.com	Free
• Saturday, August 18 1:30 to 3 p.m.	Conference – The history of Hull's working class	Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	Free

• SEPTEMBER 2012

Date and time	Activity	Sponsor and contact information	Fee
• Friday, September 7 in the evening • Saturday, September 8 and Sunday, September 9 all day	Yesteryear's Fest in Old Aylmer	Symmes Inn Museum Information: 819-682-0291 or symmes@ca.inter.net	Free
• Saturday, September 8 1:30 and 2:30 p.m.	<i>Un procès au British</i> , a historical and interactive play	Théâtre Dérives urbaines Information: 819-595-3436 or www.derivesurbaines.org	Free
• Sunday, September 9 1:30 p.m.	<i>Un procès au British</i> , a historical and interactive play	Théâtre Dérives urbaines Information: 819-595-3436 or www.derivesurbaines.org	Free
• Sunday, September 9 1 to 2:30 p.m.	Guided tour: St. Andrew's United Church in Buckingham	Société Pièce sur pièce Information: 819-243-2345, extension 2120, or blouin.sonia@gatineau.ca	Free
• Sunday, September 23 2 to 3:30 p.m.	Guided tour: Le Quartier- du-Moulin, New England charm	Société d'histoire de l'Outaouais Information: 613-562-5825 or prevost@uottawa.ca	Free



Programmation estivale 2012 Ville de Gatineau

La Ville de Gatineau est fière de vous proposer cette programmation estivale 2012 qui comprend une vingtaine d'activités patrimoniales variées développées pour plaire à tous les goûts.

La planification, l'organisation et la réalisation de cette programmation n'auraient pu être possibles sans l'appui des organismes partenaires du patrimoine. La Ville de Gatineau tient à les remercier sincèrement :

L'Association du patrimoine d'Aylmer
Le Centre régional d'archives de l'Outaouais
Le Groupe de recherches archéologiques de l'Outaouais
Le Musée de l'Auberge Symmes
La Société d'histoire de l'Outaouais
La Société de généalogie de l'Outaouais
La Société Pièce sur pièce
Le Théâtre Dérives urbaines

Nota : Veuillez consulter le site Web de la Ville de Gatineau pour connaître les ajustements à l'horaire en cas de mauvais temps.

www.gatineau.ca

